

ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАХИСТ ДАНИХ

Контролер даних: ITX MERKEN, B.V.

Мета та правова основа. Якщо ви надаєте свою згоду, ми опублікуємо вашу фотографію й певні персональні дані (зокрема ім'я користувача в соціальних мережах) на сайтах у країнах, де BERSHKA проводить свою діяльність. Ми матимемо законне право використовувати ваші дані на підставі **згоди**, яку ви надаєте нам, відповідаючи на повідомлення, яке ми надіслали вам із хештегом #yesbershka.

Одержувачі даних. Ми передаємо ваші дані постачальникам послуг і нашим партнерам як у межах Європейського Союзу, так і поза ним, які надають нам підтримку в процесах надсилання інформації. Ми передаємо ваші дані з наданням відповідних гарантій і дотриманням вимог щодо безпеки ваших даних.

Права. Ви можете в будь-який час безкоштовно відкликати свою згоду та скористатися іншими правами, як описано в пунктах 11 і 8 цього документа.

Додаткова інформація. Для отримання додаткової інформації див. пункт 8 цього документа та Політику конфіденційності Bershka, з якою можна ознайомитися на сайті www.bershka.com.

УМОВИ ТА ПОЛОЖЕННЯ

Ці Умови та положення регулюють доступ до цієї Галереї, її перегляд і використання.

Через бренд BERSHKA (надалі — BERSHKA) нідерландська компанія ITX MERKEN, B.V., яка має юридичну адресу: Амстердам, Nieuwezijds Voorburgwal 307, 1012 RM і податковий номер NL 855820627B01, пропонує користувачам можливість надавати зображення, коментарі, відео й інший контент (надалі — Контент) з використанням відповідних розділів сайту, мобільного додатка, профілів у соціальних мережах, цифрових ресурсів, інформаційних бюлетенів або пристроїв, активованих для взаємодії з платформою онлайн-продажів товарів, послуг і функцій, пов'язаних із брендом BERSHKA (надалі — Послуги).

1. Прийняття Умов і положень

1.1 Ви несете відповідальність за доступ, перегляд і використання Послуг відповідно до умов, передбачених цими Умовами та положеннями.

1.2 У відповідних випадках посилання на сторонні сайти й матеріали та/або Контент надаються виключно в інформаційних цілях, і ми не претендуємо на будь-який контроль над їхнім вмістом. Відповідно, ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати чи пошкодження, спричинені такими посиланнями.

1.3 Публікація Контенту регулюється цими Умовами та положеннями. Ви повинні прочитати та прийняти ці Умови та положення перед використанням Послуг. Якщо ви не згодні з Умовами та положеннями, ви не повинні використовувати Послуги.

1.4 Використання Послуг не встановлює жодних договірних відносин між вами та BERSHKA.

2. Функціонування Послуг

2.1 Контент повинен відображати (i) одяг або аксесуари BERSHKA або (ii) людей, які носять принаймні 2 (два) основні предмети одягу чи аксесуари від BERSHKA (до основних предметів одягу відносяться штани, сукні, спідниці, пальта, жакети, сорочки, блузи тощо, а до основних аксесуарів — сумки, взуття, сонцезахисні окуляри, шарфи тощо). Ви повинні поводитися з вищезазначеним одягом та/або аксесуарами, а також розміщувати Контент належним і правильним чином, уникаючи ситуацій, коли такий одяг та/або аксесуари, BERSHKA або бренд BERSHKA можуть бути пошкоджені, їхній імідж може бути погіршений або ж їм може бути нанесена будь-яка інша шкода.

2.2 BERSHKA залишає за собою право вибирати пов'язаний зі світом BERSHKA Контент, який ви публікуєте в будь-яких соціальних мережах. Якщо ви публікуєте Контент у Facebook, TikTok та/або Instagram, ви повинні чітко вказати офіційний обліковий запис BERSHKA за допомогою позначки @bershka та/або хештегу #bershkastyle. У будь-якому випадку BERSHKA запитає ваш дозвіл на публікацію зазначеного Контенту за допомогою хештегу #yesbershka, для чого вам потрібно буде спочатку прочитати та прийняти вищезгадані Умови та положення.

2.3 Контент, який ви надаєте безпосередньо або щодо якого BERSHKA запитує ваш дозвіл, буде вибрано на власний розсуд BERSHKA, без зобов'язання BERSHKA використовувати весь або будь-який із наданого Контенту. BERSHKA залишає за собою право додавати або видаляти текст, редагувати зображення, а також відхиляти, призупиняти, скасовувати або видаляти публікацію Контенту.

2.4 У разі вибору Контенту, опублікованого або наданого BERSHKA, такий Контент відобразиться або з'явиться на сайті, у мобільному додатку, офіційних профілях у соціальних мережах, будь-яких опублікованих інформаційних бюлетенях, а також на цифрових і фізичних носіях чи інших рекламних дисплеях чи матеріалах, пов'язаних із продажем товарів бренду BERSHKA через точки продажу BERSHKA (далі — Інформаційні засоби).

2.5 Враховуючи те, що користування Послугами призведе до показу або появи Контенту в офіційних профілях BERSHKA, рекомендуємо уважно прочитати Умови використання цих соціальних мереж, ознайомитися з якими можна у самих мережах.

2.6 Зважаючи на те, що інші користувачі зможуть переглядати й отримувати доступ до Контенту, вони можуть поділитися ним через відповідні платформи, використовуючи інструменти, які дозволяють їм це робити, відповідно до Умов, зазначених на відповідних інформаційних ресурсах. Отже, користуючись Послугами, ви однозначно погоджуєтесь з тим, що Контент, який публікується й надається BERSHKA, може передаватися іншим користувачам цих платформ.

2.7 У певні дати та на певних ринках публікація Контенту з наступним використанням Послуг і однозначним прийняттям цих Умов та положень дозволить взяти участь у конкурсі. Юридичні положення та умови (якщо вони діють) зазначеного конкурсу наведено в Додатку I цього документу.

3. Вік настання юридичної відповідальності

Лише особи старше 18 років можуть мати доступ до Послуг і використовувати їх. Залучення до Контенту осіб віком молодше 18 років суворо заборонено. Приймаючи ці Умови, ви заявляєте, що вам виповнилося 18 років, ви маєте правоздатність укласти угоди та несете повну відповідальність за цю заяву.

4. Внесення змін до Умов і положень

BERSHKA явно залишає за собою право змінювати ці Умови та положення без попереднього повідомлення. Внесені зміни не мають зворотної сили.

Ви визнаєте та приймаєте, що ви несете відповідальність за ознайомлення з Послугами й цими Умовами та положеннями. Якщо ви продовжите користуватися Послугами після внесення таких змін, це означатиме, що ви погодилися зі змінами до Умов і положень, і ви будете зобов'язані дотримуватися нових Умов і положень.

5. Належне використання Послуг і обмеження використання

5.1 Цим ви гарантуєте дотримання вами зазначених далі положень:

- Наданий вами Контент (i) не показує жодну третю особу, окрім вас, без згоди відповідної третьої особи (відповідних третіх осіб); (ii) не відтворює жодні роботи, створені третіми особами, без згоди відповідних третіх осіб; (iii) не зображує товари, бренди, торгові назви чи інші об'єкти прав промислової власності третіх осіб без згоди цих третіх осіб; (iv)

не показує та не зображає неповнолітніх осіб, за винятком випадків, коли відповідний Контент надіслано батьком, матір'ю, опікуном або законним представником такої неповнолітньої особи.

- Наданий вами Контент не порушує прав (зокрема прав інтелектуальної чи промислової власності, прав на зображення себе чи на особисту конфіденційність чи будь-яких інших прав) або інтереси третіх осіб, а також жодні застосовні стандарти чи законодавство (міжнародне, іспанське тощо).

- Наданий вами Контент не містить жодних елементів, які можуть вважатися образливими чи дискримінаційними (за ознаками раси, релігії, статі, сексуальної орієнтації, політичної чи профспівкової приналежності), незаконними, погрозовими, наклепницькими, дискредитуючими, непристойними, порнографічними чи недоречними будь-яким іншим чином; не є проявом поведінки, яка може вважатися злочинною або суперечить закону, а також не заохочує таку поведінку; не містить жодних елементів, які є недоречними або суперечать стандартам моралі та громадському порядку; не має на меті засмутити інших користувачів, а будь-які коментарі, що супроводжують Контент, не є наклепницькими чи принизливими щодо BERSHKA, будь-якого іншого бренду групи Inditex, самої групи Inditex або будь-якої третьої сторони.

- Контент не є комп'ютерним вірусом, хробаком, троянським конем, комерційними зверненнями, ланцюговими листами, масовою розсилкою чи будь-яким іншим типом спаму чи іншими шкідливими елементами, зокрема кодами чи файлами EXE, які можуть бути використані для доступу, внесення змін, видалення або пошкодження системи чи ІТ-обладнання (програмного й апаратного забезпечення), що належить BERSHKA та/або третім особам, або електронних документів і файлів, що зберігаються в такій системі чи ІТ-обладнанні.

6. Обмеження гарантій і відповідальності

6.1 Ви однозначно погоджуєтесь з тим, що будете користуватися Послугами на свій власний ризик.

6.2 BERSHKA не несе відповідальності за будь-який контент, створений, опублікований та/або наданий користувачами, за винятком випадків, передбачених законом.

6.3 Так само Контент, що з'являється в Інформаційних засобах, може включати думки, заяви й інший сторонній вміст. Незважаючи на те, що BERSHKA зобов'язується докладати всіх зусиль для забезпечення якості Послуг і запобігання будь-яким помилкам чи неточностям у Контенті, BERSHKA не несе відповідальності за зміст інформації, думки, коментарі, оцінки чи будь-які інші заяви, які входять до зазначених Інформаційних засобів і не публікуються безпосередньо BERSHKA. Крім того, BERSHKA не несе відповідальності за перегляд, моніторинг чи перевірку зазначеного Контенту, а також за його точність і надійність, як і за забезпечення його відповідності чинному законодавству. Думки, заяви й інші матеріали, надані третіми особами, належать не BERSHKA, а згаданим третім особам, і BERSHKA не розділяє такі думки, заяви чи матеріали.

Відповідальність за це несе особа, визначена як автор Контенту. Ви погоджуєтесь з тим, що BERSHKA не контролює та не несе відповідальності за будь-які прямі, непрямі, випадкові чи вторинні збитки, спричинені використанням або неправомірним використанням третіми особами інформації, включеної до Інформаційних засобів.

6.4 Отже, BERSHKA не несе відповідальності за Контент, надісланий користувачем, якщо BERSHKA фактично не знає, що збережена в такому Контенті інформація є незаконною або завдає шкоди власності чи правам третьої особи, за що може вимагатися компенсація. Щойно BERSHKA стає відомо про те, що вона зберігає такі дані, вона зобов'язується діяти з належною обачністю, щоб видалити відповідні дані або унеможливити доступ до них.

6.5 Так само BERSHKA залишає за собою право в односторонньому порядку видаляти Контент, розміщений на будь-якому Інформаційному засобі, якщо вважатиме, що Контент порушує ці Умови та положення, за наявності доказів того, що Контент порушує будь-які законодавчі положення або права третіх осіб, якщо він вважається шкідливим або використовується в рекламних цілях (спам), а також коли BERSHKA вважатиме за необхідне.

6.6 BERSHKA залишає за собою право призупинити надання Послуг для технічного ремонту або обслуговування обладнання, а також для покращення самих Послуг.

6.7 У будь-якому випадку гарантуються всі права, які застосовуються до користувачів відповідно до чинного законодавства.

7. Інтелектуальна та промислова власність і передача прав третім особам

7.1 **Усі права інтелектуальної та промислової власності** на елементи Галереї, які включають зокрема текст, фотографії, графіку, зображення, піктограми, технології, програмне забезпечення, посилання та інший аудіовізуальний чи звуковий вміст, а також їх графічний дизайн і вихідні коди (за винятком користувацького Контенту) є **власністю BERSHKA** або її правонаступників; за жодних обставин будь-які права на використання, визнані чинним законодавством, не можуть вважатися переданими користувачеві.

7.2 **Публікація Контенту в Галереї та надання Контенту для використання в Галереї та/або Інформаційних засобах** означає, що ви надаєте BERSHKA **безкоштовну глобальну ліцензію на максимальний строк** захисту, передбачений законом. Це також надає третім сторонам усі права на використання (прав інтелектуальної та промислової власності, а також прав на зображення, особисте ім'я чи ім'я користувача в соціальних мережах, фотографію профілю чи будь-якого іншого елементу), включаючи **права на відтворення, розповсюдження, публічну комунікацію, обробку та надання доступу** до всього такого Контенту з метою **комерційного використання та/або для рекламних цілей** (безпосередньо або через третіх осіб) за допомогою усіх Інформаційних засобів, форматів і форми використання, розповсюдження, публічної комунікації чи поширення, відомих на даний момент або доступних у подальшому. Це включає, зокрема, таке:

(а) Телекомунікаційні мережі: шляхом використання Контенту в будь-якій глобальній мережі передачі цифрових даних (дротовій, бездротовій або будь-якого іншого типу), зокрема в мережі Інтернет або мобільній телефонії, включаючи сайти або сторінки, які прямо чи опосередковано належать BERSHKA та/або групі Inditex або перебувають під їхнім контролем, а також будь-які інші сайти (зокрема www.tmall.com, www.asos.com, www.vente-privee.com, www.pivalia.com, www.ssg.com, www.zalando.com, www.trendyol.com і www.wildberries.ru), сторінки соціальної взаємодії, блоги, особисті профілі тощо, незалежно від того, чи знаходяться вони під контролем BERSHKA та/або групи Inditex, а також шляхом використання Контенту для рекламних цілей за допомогою цифрових інформаційних засобів, зокрема банерів, інформаційних бюлетенів чи інших рекламних майданчиків в Інтернеті.

(б) Точки продажу, маркування та цифрової підтримки: шляхом повного або часткового включення Контенту брендом BERSHKA або будь-якою уповноваженою ним третьою стороною на екранах, моніторах телевізорів/комп'ютерів і подібних пристроях, каталогах, листівках, вивісках, дисплеях, манжетах на стаканчики, підставках, проекторах, полицях, плакатах як усередині, так і зовні всіх точок продажу або торгових центрів та/або будівель, які включають точки продажу, на етикетках і цифрових носіях або інших рекламних матеріалах, що демонструються або пов'язані з продажем товарів через точки продажу.

(с) Інше: шляхом включення Контенту (для інформаційної чи будь-якої іншої законної мети) брендом BERSHKA або будь-якою уповноваженою ним третьою особою у звітах або статтях, опублікованих у газетах, журналах чи будь-яких інших типах публікацій та/або на письмових та/або цифрових носіях.

Для уточнення вищезазначеного: у контексті можливих способів використання Контенту BERSHKA також уповноважена, безпосередньо або через третіх осіб: (1) надавати інструменти (зокрема інструменти «поділитися»), за допомогою яких користувачі Інтернету можуть відтворювати Контент в електронному вигляді, ділитися ним або посилатися на нього на сайтах точок продажу, включаючи сайт www.bershka.com, або через майданчики та/або сторінки, які ці користувачі можуть мати в соціальних мережах (зокрема YouTube, Facebook, Instagram і Flickr), а також на подібних онлайн-сервісах соціальної взаємодії, та (2) **дозволяти завантажувати Контент** згаданим користувачам Інтернету для приватних цілей.

8. Захист даних

Ви погоджуєтеся з тим, що ваші персональні дані, включно з даними, які можуть бути отримані з

Контенту (разом — **Дані**), який надається різними доступними для користувачів шляхами, обробляються компанією ITX MERKEN, B.V. як Контролером даних для цілей обміну даними через Інтернет, зокрема через Інформаційні засоби, сайти в країнах, де BERSHKA проводить свою діяльність, через соціальні мережі та інші види комунікаційних ресурсів, які використовуються для реклами бренду.

Для досягнення зазначених цілей BERSHKA має надати доступ до ваших персональних даних суб'єктам групи Inditex (зокрема компаніям, відповідальним за сайти в країнах, де BERSHKA проводить свою діяльність, або компанії, яка виступає розподільчим центром бренду BERSHKA в Іспанії), а також третім сторонам, які підтримують послуги, що пропонує BERSHKA, зокрема технологічні послуги та послуги створення користувацького контенту. З міркувань ефективності деякі з вищезазначених постачальників знаходяться в регіонах за межами Європейської економічної зони (наприклад, у Сполучених Штатах), які не забезпечують такий самий рівень захисту даних, як Європейський Союз. У цих випадках BERSHKA повідомляє вас, що вона передає ваші дані з **наданням відповідних гарантій і дотриманням вимог щодо безпеки ваших даних**. BERSHKA підписала **Стандартні договірні положення**, затверджені Європейською комісією з цими постачальниками, зі змістом яких можна ознайомитися за цим посиланням: [Стандартні договірні положення для міжнародних переказів | Європейська комісія \(europa.eu\)](http://ec.europa.eu/standard-contract-terms-international-transfers/)

Ваші дані зберігатимуться, поки Послуги будуть надаватися, і в будь-якому разі, доки ви не відкличете свою згоду.

Ви можете скористатися своїм правом доступу до даних і правами на їх виправлення, стирання, обмеження обробки та перенесення, надіславши електронний лист на адресу dataprotection@bershka.com, вказавши в темі листа «Зображення» та свою країну. За необхідності BERSHKA може запитати у вас додаткову інформацію, щоб ідентифікувати вас як користувача.

Якщо ви захочете відкликати надану раніше згоду, ви можете зробити це, надіславши електронний лист на адресу IM@bershka.com з описом мети вашого запиту, як пояснено в пункті 11 цих Умов і положень. Ви також можете в будь-який час подати запит на видалення свого Контенту, як пояснено в пунктах 11 і 12 цих Умов і положень.

Також зауважте, що ви можете зв'язатися з уповноваженим із захисту даних із будь-яким запитом щодо захисту даних, надіславши електронний лист на адресу dataprotection@bershka.com, а також ви маєте право **подати скаргу** до відповідного **наглядового органу із захисту даних**: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm

Щоб дізнатися більше про використання ваших даних, ознайомтеся з політикою конфіденційності BERSHKA на сайті www.bershka.com

9. Конфіденційність

Протягом періоду чинності цих Умов і положень і 2 (двох) років після цього жодна сторона не може розголошувати Конфіденційну інформацію іншої сторони третім особам без попередньої письмової згоди іншої сторони. Жодна сторона не порушує конфіденційність, якщо розкрита інформація вже була загальнодоступною або якщо інформація (i) була створена незалежно без доступу до Конфіденційної інформації іншої сторони; (ii) була отримана на законних підставах від третьої сторони або (iii) вимагається бути розголошеною відповідно до закону, рішення суду чи розпорядження компетентного органу. З метою реалізації цих положень Конфіденційною інформацією вважається будь-яка інформація будь-якого характеру та в будь-якій формі, форматі чи носії, що стосується BERSHKA, будь-якої компанії групи Inditex, самої групи Inditex або іншої сторони, незалежно від того, чи ця інформація визначена або класифікується як конфіденційна.

10. Повідомлення про порушення

Якщо ви вважаєте будь-який Контент, наданий в Інформаційних засобах, образливим, невідповідним та/або таким, що порушує ваші права, визнані чинним законодавством, ви можете повідомити про такий Контент, надіславши електронний лист на адресу contact@bershka.com.

Після цього BERSHKA зможе дослідити обґрунтованість і підстави вашого запиту та перевірити зазначений матеріал, за необхідності зв'язавшись з вами електронною поштою, та назавжди видалити відповідний Контент, якщо ваш запит буде прийнято, або відновити його, якщо ваш запит буде відхилено, за умови в останньому випадку, що автор сам не видалив його із соціальних мереж.

Нарешті, за бажанням ви можете подати будь-яку скаргу щодо Контенту, розміщеного в Інформаційних засобах, надіславши електронний лист на адресу contact@bershka.com. У цьому випадку BERSHKA також дослідить обґрунтованість і підстави вашого запиту та перевірить зазначений матеріал.

11. Видалення Контенту

Ви можете подати запит на видалення створеного вами Контенту, надіславши електронний лист на адресу IM@bershka.com з описом мети вашого запиту. BERSHKA буде використовувати вашу адресу електронної пошти, лише якщо необхідно зв'язатися з вами для опрацювання вашого запиту.

Контент буде видалено автоматично, щойно ваш запит буде отримано та опрацьовано, хоча матеріал може залишатися видимим протягом приблизно 24 годин. З урахуванням вищезазначеного Контент, який уже є загальнодоступним у будь-якій соціальній мережі внаслідок використання Контенту в цій соціальній мережі протягом періоду між наданням вами згоди та належним поданням запиту на видалення Контенту, може залишатися доступним протягом невизначеного часу, хоча нове використання такого Контенту не буде розпочато за жодних обставин.

12. Відмова від Послуг

Якщо ви не бажаєте, щоб BERSHKA публікувала створений вами Контент, ви повинні (i) припинити завантажувати Контент, у якому прямо згадується офіційний обліковий запис Bershka за допомогою позначки [@bershka](#) або хештегу [#bershkastyle](#), і (ii) надіслати електронний лист із запитом на адресу IM@bershka.com. Після отримання такого запиту BERSHKA припинить оцінювати ваш Контент з метою відбору.

13. Територіальна підсудність і застосовне право

Усі питання, що виникають між BERSHKA та вами щодо тлумачення, дотримання й чинності цих Умов і положень, регулюються відповідними пунктами цих Умов і положень, а якщо окремих випадок ними не передбачено, він регулюється відповідно до законодавства Іспанії, а сторони однозначно погоджуються з невиключною юрисдикцією судів і трибуналів Іспанії.